## 1. CAPANEUS: Theb. 10.921-26 ${ }^{1}$

coeperat Ogygiae supra fastigia turris arcanum mugire polus caelumque tenebris auferri: tenet ille tamen, quas non videt, arces, fulguraque attritis quotiens micuere procellis, 'his,' ait, 'in Thebas, his iam decet ignibus uti, hinc renovare faces lassamque accendere quercum

Above the summit of the Ogygian tower the heavens began a secret rumbling and the sky to be withdrawn in darkness. Yet Capaneus still grasps the heights he no longer sees, and whenever lightning flashes from the chafed tempests: 'These flames,' he says, 'ay, these, it now beseems me to ' use against Thebes, from them to renew my torch and kindle my wearied oak.'
(cf. 2.55-57, 10.472, 12.260, 12.286)
2. Polynices: Theb. 1.312-16, 326-35, 408-20 + 426-27
(A) Interea patriis olim vagus exsul ab oris

Oedipodionides furto deserta pererrat Aoniae. iam iamque animis male debita regna concipit, et longum signis cunctantibus annum stare gemit...
(B) ...seu praevia ducit Erinys, seu fors illa viae, sive hac immota vocabat Atropos. Ogygiis ululata furoribus antra deserit et pingues Baccheo sanguine colles. (329) inde plagam, qua molle sedens in plana Cithaeron porrigitur lassumque inclinat ad aequora montem, praeterit. hinc arte scopuloso in limite pendens infames Scirone petras Scyllaeaque rura purpureo regnata seni ditemque Corinthon linquit et in mediis audit duo litora campis. (335)
(C) ...hic vero ambobus rabiem Fortuna cruentam attulit: haud passi sociis defendere noctem (409) culminibus; paulum alternis in verba minasque cunctantur, mox ut iactis sermonibus irae intumuere satis, tum vero erectus uterque exsertare umeros nudamque lacessere pugnam. celsior ille gradu procera in membra simulque integer annorum; sed non et viribus infra (415) Tydea fert animus, totosque infusa per artus maior in exiguo regnabat corpore virtus. iam crebros ictus ora et cava tempora circum obnixi ingeminant, telorum aut grandinis instar Rhipaeae, flexoque genu vacua ilia tundunt... (420) ...crutatur et intima vultus unca manus penitusque oculis cedentibus intrat.
(cf. 2.505, 2.555-56, 4.375-76)

Meanwhile, long now a wandering exile from his native land, the son of Oedipus stealthily strays over lonely reaches of Aonia. Already his mind envisages the royalty overdue and groans at the long year's halt and the loitering of the constellations.

Does a guiding Fury lead him on, or is it the chance of the road, or was inexorable Atropos summoning him that way? He leaves the glades where Ogygian madness howls and hills fat with Bacchic gore. Thence he passes the tract where Cithaeron stretches out, gently sinking into the flat, and inclines his weary steep to the sea. From here the rocky path is high and narrow. He leaves Sciron's ill-famed cliffs and Scylla's fields where the purple ancient ruled and wealthy Corinth; and in mid land hears two shores.

Here Fortune brought bloody rage to both [Tydeus and Polynices]. They brooked not to ward off the night under a shared roof. For a brief while they delay, exchanging verbal threats; presently, when their wrath had swelled enough with hurling of speech, each rose and bared his shoulders and challenged to naked combat. The one walked taller, long of limb and in prime of years; but no lesser strength backs Tydeus' bold spirit, and valour instilled through every member reigned all the greater in his small frame. Now strenuously they shower blows thick and fast on face and hollow temples, like darts or Rhipaean hail, or on bended knee pound unprotected loins. Even as when his lustral terms return to the Pisaean Thunderer and the dust warms with the crude sweat of men-but yonder the discord of the crowd spurs on the tender youth...The clawing hand searches the inmost places of the visage and enters deep into the yielding eyes.

[^0](A)...iuxtaque comes quo Laius ibat armigero; nunc virgo senem regina veretur. quae sic orsa prior: 'spesne obstatura Pelasgis haec vexilla, pater?...

Beside [Antigone] in attendance is Laius' onetime armour-bearer [Phorbas]; now the royal maiden reveres him, an old man. She speaks first: 'Father, is there hope that these banners will withstand the Pelasgi?
(B) Dicenti maduere genae, vultumque per omnem pallor iit, vocisque repens singultus apertum (360) intercepit iter; refovet frigentis amicum pectus alumna senis; redit atque exile profatur: 'o mihi sollicitum decus ac suprema voluptas, Antigone! seras tibi demoror improbus umbras, fors eadem scelera et caedes visurus avitas, (365)
donec te thalamis habilem integramque resignem: hoc satis, et fessum vita dimittite, Parcae. sed dum labor iners, quanti (nunc ecce reviso) transabiere duces: Clonin atque in terga comantes non ego Abantiadas, non te, saxosa Caryste, (370) non humiles Aegas altumque Capherea dixi. et iam acies obtunsa negat, cunctique resistunt, et tuus armatis iubet ecce silentia frater.'

## 4. OEDIPUS: Theb. 1.46-87

Impia iam merita scrutatus lumina dextra merserat aeterna damnatum nocte pudorem Oedipodes longaque animam sub morte trahebat. illum indulgentem tenebris imaeque recessu sedis inaspectos caelo radiisque penates (50) servantem tamen assiduis circumvolat alis saeva dies animi, scelerumque in pectore Dirae. tunc vacuos orbes, crudum ac miserabile vitae supplicium, ostentat caelo manibusque cruentis pulsat inane solum saevaque ita voce precatur: (55) ${ }^{\prime} \mathbf{D i}$, sontes animas angustaque Tartara poenis qui regitis, tuque umbrifero Styx livida fundo, quam video, multumque mihi consueta vocari annue, Tisiphone, perversaque vota secunda: si bene quid merui, si me de matre cadentem (60) fovisti gremio et traiectum vulnere plantas firmasti, si stagna peti Cirrhaea bicorni interfusa iugo, possem cum degere falso contentus Polybo, trifidaeque in Phocidos arto longaevum implicui regem secuique trementis (65) ora senis, dum quaero patrem, si Sphingos iniquae callidus ambages te praemonstrante resolvi, si dulces furias et lamentabile matris conubium gavisus ini noctemque nefandam saepe tuli natosque tibi, scis ipsa, paravi, (70) mox avidus poenae digitis cedentibus ultro incubui miseraque oculos in matre reliqui: exaudi, si digna precor quaeque ipsa furenti

As he spoke his cheeks grew moist and a pallor went through all his face, a sudden sobbing interrupted the passage of his voice. His nursling revives the chilled ancient's loving heart. He returns and weakly speaks: 'Antigone, my anxious pride and last pleasure, all too long do I delay for your sake my belated end (perhaps to see the same crimes and ancestral deeds of blood), waiting to give you up ready for wedlock and unharmed. That is enough; and discharge me, Parcae, from the life I am weary of. But while I sink helpless, what mighty leaders (now I see them again, look!) have passed by! I said naught of Clonis and the long-haired sons of Abas, naught of you, rocky Carystos, nor of lowlying Aegae and lofty Caphereus. And now my dull eyes refuse and they all stay still and your brother, see, orders the army silent.'

Oedipus had already probed his impious eyes with guilty hand and sunk deep his shame condemned to everlasting night; he dragged out his life in a long-drawn death. He devotes himself to darkness, and in the lowest recess of his abode he keeps his home on which the rays of heaven never look; and yet the fierce daylight of his soul flits around him with unflagging wings and the Avengers of his crimes are in his heart. Then does he show the sky his vacant orbs, the raw, pitiable punishment of survival, and strike the hollow earth with bleeding hands, and utter this wrathful prayer: 'Gods that rule guilty souls and Tartarus too small for punishments; and Styx, livid in your shadowed depth, you that I see; and Tisiphone, on whom I so often call: give me your nod and favour my warped desire. If I have done aught of service, if you cherished me in your lap when I dropped from my mother and strengthened me when they pierced my feet; if I sought Girrha's pool poured out between two mountain peaks and in quest of father (though I might have lived content with the impostor Polybus) entwined the aged king in that narrow place of triply sun-dered Phocis and cut off the trembling old man's head; if under your tutelage I had cunning to solve the riddle of the cruel Sphinx; if I joyfully entered sweet madness and my mother's lamentable wedlock, enduring many a night of evil and making children for you, as well you know; if thereafter, avid for punishment, I pressed down upon yielding fingers and left my eyes upon my hapless mother:
subiceres. orbum visu regnisque carentem non regere aut dictis maerentem flectere adorti, (75) quos genui quocumque toro; quin ecce superbi - pro dolor!-et nostro iamdudum funere reges insultant tenebris gemitusque odere paternos. hisne etiam funestus ego? et videt ista deorum ignavus genitor? tu saltem debita vindex (80) huc ades et totos in poenam ordire nepotes. indue quod madidum tabo diadema cruentis unguibus abripui, votisque instincta paternis i media in fratres, generis consortia ferro dissiliant. da, Tartarei regina barathri, (85) quod cupiam vidisse nefas. nec tarda sequetur mens iuvenum: modo digna veni, mea pignora nosces.

Hear oh hear, if my prayer be worthy and such as you yourself might whisper to my frenzy. Those I begot (no matter in what bed) did not try to guide me, bereft of sight and sceptre, or sway my grieving with words. Nay behold (ah agony!), in their pride, kings this while by my calamity, they even mock my darkness, impatient of their father's groans. Even to them am I unclean? And does the sire of the gods see it and do naught? Do you at least, my rightful champion, come hither and range all my progeny for punishment. Put on your head this goresoaked diadem that I tore off with my bloody nails. Spurred by a father's prayers, go against the brothers, go between them, let steel make partnership of blood fly asunder. Queen of Tartarus' pit, grant the wickedness I would fain see. Nor will the young men's spirit be slow to follow. Come you but worthy, you shall know them my true sons.'

Now at Jove's decree the chosen hierarchy of the gods had assembled in council in the hall of the whirling firmament, at the sky's centre. From this point all is at close distance, the halls of rising and setting, land and sea spread out under every heaven. He himself proceeds towering through the midst of the deities, making all things quake though his countenance be serene, and places himself on his starry throne. Nor dare heaven's denizens follow suit straightway, but wait until the Father himself with tranquil gesture orders licence to be seated. Presently a crowd of wandering demigods and Rivers kin to the lofty Clouds and Winds keeping their roars under fear's restraint fill the golden edifice. The dome trembles with the mingled majesty of the deities, the towers shine in a larger blue, and the portals bloom with a mystic light. Silence was ordered and mute in terror fell the world. From on high he begins. His holy words have weight heavy and immutable and the Fates follow his voice:'Earth's sins and the mind of man that no demons of vengeance can satiate I do protest. How much longer shall I be driven to punish the guilty? Weary am I of raging with flashing bolt, the busy arms of the Cyclopes have long been faint and the Aeolian anvils out of fire. And indeed I suffered the loosing of the Sun's horses under a false driver, the burning of the sky as the wheels ran wild, the world caked with Phaëthon's ashes. It availed not; nor yet that you, my brother, with your strong spear let the sea go at large through territory not its own. Now I descend to punish two houses, my own blood.

## Select Bibliography:

Burck, E. 1979. "Die Thebais des Statius." In Burck, E., ed. Das römische Epos. Darmstadt. 300-51.
Delarue, F. 2000. Stace, poète épique: originalité et cohérence. Louvain.
Dominik, W. 1994. Speech and Rhetoric in Statius’ Thebaid. Hildesheim.
Fantham, E. 1979. "Statius' Achilles and His Trojan Model." CQ 29.2: 457-62.
Fears, J. 1981. "The Cult of Jupiter and Roman Imperial Ideology." Aufstieg und Niedergang der romischen Welt. 2.17 3-141.
Feeney, D. 1991. The Gods in Epic: Poets and Critics of the Classical Tradition. Oxford.
Frings, I. 1992. Odia fraterna als manieristisches Motiv: Betrachtungen zu Senecas Thyest und Statius' Thebais. Mainz.
Ganiban, R. 2007. Statius and Virgil: The Thebaid and the Reinterpretation of the Aeneid. Cambridge.
Gossage, A. 1969. "Virgil and the Flavian Epic." In Dudley, D., ed. Virgil. New York. 67-93.
———. 1972. "Statius." In Dudley, D., ed. Neronians and Flavians: Silver Latin. 184-235.
Hardie, A. 1983. Statius and the Silvae: Poets, Patrons and Epidexis in the Graeco-Roman World. Liverpool.
Heslin, P. 2008. "Statius and the Greek Tragedians on Athens, Thebes, and Rome." In Smolenaars, J., et al., eds. 111-28.

Hill, D. 1996. "Thebaid 1 Revisited." In Delarue, F., ed. Epicedion: hommage á P. Papinius Statius, 96-1996. 35-54.
———. 2008. "Jupiter in Thebaid 1 Again." In Smolenaars, J., et al., eds. 129-42.
Moreland, F. 1975. "The Role of Darkness in Statius: A Reading of Thebaid I." CJ 70.4: 20-31.
Parkes, R. 2010. "Dealing With Ghosts: Literary Assertion in Statius' Thebaid." Ramus 39.1: 14-23.
Sacerdoti, A. 2008. "Seneca's Phaedra and the Last Book of Statius' Thebaid: Properate, Verendi Cecropidae." Phoenix 62.3/4: 281-89.
Schönberger, O. 1965. "Zum Weltbild der Drei Epiker nach Lucan." Helikon 5: 123-45.
Schubert, W. 1984. Jupiter in den Epen der Flavierzeit. Frankfurt.
Smolenaars, J., et al., eds. 2008. The Poetry of Statius. Leiden.
Smolenaars, J. 2008. "Statius' Thebaid 1.72: Is Jocasta Dead or Alive? The Tradition of Jocasta's Suicide in Greek and Roman Drama and in Statius' Thebaid." In Smolenaars et al. 215-38.
Vessey, D. 1973. Statius and the Thebaid. Cambridge.


[^0]:    ${ }^{1}$ All text and translations from Shackleton Bailey (2003) with minor revisions.

